

**Institut Donald J. Savoie  
Institute**

États financiers  
**31 mars 2018**



Le 20 juin 2018

## **Rapport de l'auditeur indépendant**

**Aux membres du conseil d'administration de  
l'Institut Donald J. Savoie Institute**

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'Institut Donald J. Savoie Institute, qui comprennent le bilan au 31 mars 2018 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes constituées d'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### **Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### **Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

---

*PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l.  
Place de la Cité, Tour Cominar, 2640, boulevard Laurier, bureau 1700, Québec (Québec) Canada G1V 5C2  
T: +1 418 522-7001, F: +1 418 522-5663*



Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Institut Donald J. Savoie Institute au 31 mars 2018, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> CPA auditrice, CA, permis de comptabilité publique n° A118597

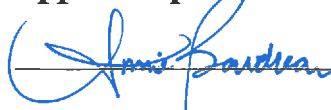
# Institut Donald J. Savoie Institute

## Bilan

Au 31 mars 2018

|                                                | 2018<br>\$        | 2017<br>\$        |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Actif</b>                                   |                   |                   |
| <b>Actif à court terme</b>                     |                   |                   |
| Trésorerie                                     | 39 285            | 179 246           |
| Comptes à recevoir (note 3)                    | 10 355            | 14 594            |
| Montants à recevoir de l'Université de Moncton | 87                | 20 145            |
| Frais reportés au prochain exercice            | 761               | 784               |
|                                                | <u>50 488</u>     | <u>214 769</u>    |
| <b>Placements (note 4)</b>                     | 18 164 877        | 17 615 608        |
| <b>Immobilisations corporelles (note 5)</b>    | <u>2 295</u>      | <u>3 464</u>      |
|                                                | <u>18 217 660</u> | <u>17 833 841</u> |
| <b>Passif</b>                                  |                   |                   |
| <b>Passif à court terme</b>                    |                   |                   |
| Comptes créditeurs et charges à payer (note 6) | 34 455            | 39 464            |
| Montants dus à l'Université de Moncton         | 16 173            | 148 737           |
|                                                | <u>50 628</u>     | <u>188 201</u>    |
| <b>Actifs nets</b>                             |                   |                   |
| Investis en immobilisations                    | 2 295             | 3 464             |
| Reçus à titre de dotations                     | 11 117 974        | 11 117 974        |
| Non affectés                                   | 7 046 763         | 6 524 202         |
|                                                | <u>18 167 032</u> | <u>17 645 640</u> |
|                                                | <u>18 217 660</u> | <u>17 833 841</u> |

Approuvé par le Conseil,

 \_\_\_\_\_, administrateur

 \_\_\_\_\_, administrateur

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

# Institut Donald J. Savoie Institute

## État des résultats

Pour l'exercice clos le 31 mars 2018

|                                                                                                       | 2018<br>\$           | 2017<br>\$             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|
| <b>Revenus</b>                                                                                        |                      |                        |
| Revenus de placements                                                                                 | 449 715              | 425 582                |
| Contribution – Université de Moncton (note 7)                                                         | 66 270               | 129 999                |
| Recherche                                                                                             | 10 000               | 13 935                 |
| Vente de livres                                                                                       | 182                  | 804                    |
|                                                                                                       | <hr/> 526 167        | <hr/> 570 320          |
| <b>Dépenses</b>                                                                                       |                      |                        |
| Salaires et charges sociales – prêts de service – Université de Moncton (note 7)                      | 65 505               | 312 105                |
| Salaires et charges sociales                                                                          | 9 767                | 14 477                 |
| Assurances                                                                                            | 2 850                | 2 850                  |
| Dépenses de bureau                                                                                    | 7 073                | 48 642                 |
| Frais d'administration (note 7)                                                                       | 9 821                | 23 383                 |
| Frais de voyages                                                                                      | 4 845                | 8 643                  |
| Frais divers                                                                                          | 9 676                | 2 772                  |
| Honoraires de gestion – placements                                                                    | 86 349               | 81 652                 |
| Publications et documentation                                                                         | 27 107               | 29 166                 |
| Publicité                                                                                             | 511                  | 600                    |
| Recherche                                                                                             | 9 400                | 17 990                 |
| Services de professionnels                                                                            | 7 357                | 18 168                 |
| Télécommunications                                                                                    | 7 279                | 5 523                  |
| Entretien des espaces (note 7)                                                                        | 13 773               | 13 773                 |
| Location et autres services (note 7)                                                                  | 52 497               | 116 226                |
| Amortissement des immobilisations                                                                     | 1 169                | 1 386                  |
|                                                                                                       | <hr/> 314 979        | <hr/> 697 356          |
| <b>Excédent des revenus sur les dépenses (des dépenses sur les revenus) avant les autres éléments</b> | 211 188              | (127 036)              |
| <b>Autres éléments</b>                                                                                |                      |                        |
| Gain à la disposition de placements                                                                   | 267 254              | 199 699                |
| Variation de la juste valeur des placements                                                           | 42 950               | 1 180 961              |
| <b>Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice</b>                                            | <hr/> <b>521 392</b> | <hr/> <b>1 253 624</b> |

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

# Institut Donald J. Savoie Institute

## Évolution des actifs nets

Pour l'exercice clos le 31 mars 2018

|                                                                                    |                                   |                                  |                    | 2018              | 2017              |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                    | Investis en immobilisations<br>\$ | Reçus à titre de dotations<br>\$ | Non affectés<br>\$ | Total<br>\$       | Total<br>\$       |
| <b>Solde à l'ouverture de l'exercice</b>                                           | 3 464                             | 11 117 974                       | 6 524 202          | 17 645 640        | 16 392 016        |
| Excédent des revenus sur les dépenses (des dépenses sur les revenus) de l'exercice | (1 169)                           | -                                | 522 561            | 521 392           | 1 253 624         |
| <b>Solde à la clôture de l'exercice</b>                                            | <b>2 295</b>                      | <b>11 117 974</b>                | <b>7 046 763</b>   | <b>18 167 032</b> | <b>17 645 640</b> |

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

# Institut Donald J. Savoie Institute

## Flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 31 mars 2018

---

|                                                                | 2018<br>\$         | 2017<br>\$          |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|
| <b>Flux de trésorerie liés aux</b>                             |                    |                     |
| <b>Activités de fonctionnement</b>                             |                    |                     |
| Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice            | 521 392            | 1 253 624           |
| Éléments sans incidence sur la trésorerie                      |                    |                     |
| Amortissement des immobilisations                              | 1 169              | 1 386               |
| Gain à la disposition de placements                            | (267 254)          | (199 699)           |
| Variation de la juste valeur des placements                    | (42 950)           | (1 180 961)         |
|                                                                | <hr/> 212 357      | <hr/> (125 650)     |
| Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement |                    |                     |
| Comptes à recevoir                                             | 4 239              | 321                 |
| Montants à recevoir de l'Université de Moncton                 | 20 058             | (20 145)            |
| Frais reportés au prochain exercice                            | 23                 | 3 192               |
| Comptes créditeurs et charges à payer                          | (5 009)            | (1 118)             |
| Montants dus à l'Université de Moncton                         | (132 564)          | 28 819              |
|                                                                | <hr/> 99 104       | <hr/> (114 581)     |
| <b>Activités d'investissement</b>                              |                    |                     |
| Acquisitions de placements                                     | (1 389 065)        | (2 349 848)         |
| Produit de la disposition de placements                        | 940 000            | 1 925 000           |
| Retrait du portefeuille                                        | 210 000            | 700 000             |
|                                                                | <hr/> (239 065)    | <hr/> 275 152       |
| <b>Variation nette de la trésorerie au cours de l'exercice</b> | <hr/> (139 961)    | <hr/> 160 571       |
| <b>Trésorerie à l'ouverture de l'exercice</b>                  | <hr/> 179 246      | <hr/> 18 675        |
| <b>Trésorerie à la clôture de l'exercice</b>                   | <hr/> <hr/> 39 285 | <hr/> <hr/> 179 246 |

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

# Institut Donald J. Savoie Institute

Notes annexes

31 mars 2018

---

## 1 Constitution et nature des activités

L'Institut Donald J. Savoie Institute (l'« Institut »), constitué en vertu de la partie II de la Loi sur les corporations canadiennes, est un organisme sans but lucratif au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et est donc exonéré d'impôt sur le revenu. Son objectif principal est de développer et soutenir la recherche en politiques et administration publiques au Canada.

## 2 Principales méthodes comptables

Les présents états financiers sont préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (NCCOSBL) énoncées à la Partie III du *Manuel de CPA Canada – Comptabilité*.

### Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux NCCOSBL du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des revenus et des dépenses au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

### Constatation des revenus

L'Institut applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de revenus de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation directe des actifs nets. Les revenus générés servent à financer les opérations courantes de l'Institut.

Les revenus de placements et les autres revenus sont constatés selon la comptabilité d'exercice.

### Instruments financiers

Les placements sont comptabilisés à la juste valeur à chaque date de bilan. Toute variation de la juste valeur est comptabilisée à l'état des résultats dans l'exercice au cours duquel ces variations surviennent. Tous les autres instruments financiers sont inscrits au coût amorti et comprennent la trésorerie et les comptes à recevoir.

Les passifs financiers sont inscrits au coût amorti et comprennent les comptes créditeurs et charges à payer et les montants dus à l'Université de Moncton (l'« Université »).

Les frais de transaction et les frais de gestion des placements sont passés en charges à mesure qu'ils sont engagés.



# Institut Donald J. Savoie Institute

Notes annexes

31 mars 2018

## Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et sont composées de matériel informatique. Elles sont amorties en fonction de la durée de vie utile selon la méthode de l'amortissement linéaire au taux de 20 %.

### 3 Comptes à recevoir

|                                    | 2018<br>\$    | 2017<br>\$    |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Subventions et comptes à recevoir  | 71            | 1 034         |
| Taxes à la consommation à recevoir | 10 284        | 13 560        |
|                                    | <u>10 355</u> | <u>14 594</u> |

### 4 Placements

|                                       | 2018<br>\$        | 2017<br>\$        |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Fonds de placement – marché monétaire | 738 502           | 523 850           |
| Fonds de placement – obligations      | 8 692 807         | 8 377 984         |
| Fonds de placement – actions          | 8 733 568         | 8 713 774         |
|                                       | <u>18 164 877</u> | <u>17 615 608</u> |

### 5 Immobilisations corporelles

|                       | 2018       |                               | 2017                 |                      |
|-----------------------|------------|-------------------------------|----------------------|----------------------|
|                       | Coût<br>\$ | Amortissement<br>cumulé<br>\$ | Montant<br>net<br>\$ | Montant<br>net<br>\$ |
| Matériel informatique | 8 014      | 5 719                         | 2 295                | 3 464                |

# Institut Donald J. Savoie Institute

Notes annexes

31 mars 2018

---

## 6 Comptes créditeurs et charges à payer

|                                              | 2018<br>\$ | 2017<br>\$ |
|----------------------------------------------|------------|------------|
| Comptes fournisseurs et frais courus         | 33 193     | 33 460     |
| Salaires à payer                             | 1 262      | 2 369      |
| Retenues à la source, taxes et contributions | -          | 3 635      |
|                                              | <hr/>      | <hr/>      |
|                                              | 34 455     | 39 464     |

## 7 Opérations entre apparentés

L'Institut est apparenté à l'Université puisque l'Université exerce une influence notable sur l'Institut.

Au cours de l'exercice, l'Institut a inscrit une contribution de 66 270 \$ (129 999 \$ au 31 mars 2017) de l'Université en contrepartie de dépenses d'entretien des espaces et de location et autres services de 13 773 \$ et 52 497 \$ (13 773 \$ et 116 226 \$ au 31 mars 2017) respectivement.

L'Institut a inscrit des dépenses de salaires et charges sociales – prêts de service, de frais d'administration et d'autres services de l'Université de 65 505 \$, 9 821 \$ et 10 500 \$ (312 105 \$, 23 383 \$ et 300 \$ au 31 mars 2017) respectivement.

Ces opérations sont mesurées à la valeur d'échange.

## 8 Instruments financiers

### Risque de taux d'intérêt

L'Institut est exposé au risque de taux d'intérêt en raison de ses placements en fonds de placement de marché monétaire et d'obligations, qui portent intérêt à taux fixes. Leur juste valeur est donc affectée par toute variation des taux d'intérêt.

### Risque de prix

Les placements détenus par l'Institut dans des fonds de placement d'actions sont exposés à un risque de prix et présentent un risque de perte de capital. Le niveau de risque maximal découlant de ces placements équivaut à leur juste valeur.

### Juste valeur

La juste valeur des placements est équivalente à la valeur du marché établie selon le cours de clôture.